

Datu pertsonalen babeserako eskubideak erabiltzeko eskaera

Solicitud de ejercicio de derechos de protección de datos personales

Eskatzailearen datuak / Datos de la persona solicitante

IFZ^(*) / NIF^(*)

Deiturak eta izena^(*) / Apellidos y nombre^(*)

Helbidea (Kalea, plaza...)^(*) / Domicilio (calle, plaza, etc...)^(*)

Etxe zk. ^(*) / N^o casa^(*)

Solairua^(*) / Piso^(*)

Udalerría ^(*) / Municipio^(*)

P.K. / C.P.

Lurraldea^(*) / Provincia^(*)

Herría^(*) / País^(*)

Telefonoa / Teléfono

Posta elektronikoa / Correo electrónico

^(*) Derrigorrezkoa / Obligatorio

Legezko edo borondatezko ordezkariaren datuak / Datos del representante legal o voluntario

IFZ^(*) / NIF^(*)

Deiturak eta izena^(*) / Apellidos y nombre^(*)

Helbidea (Kalea, plaza...)^(*) / Domicilio (calle, plaza, etc...)^(*)

Etxe zk. ^(*) / N^o casa^(*)

Solairua^(*) / Piso^(*)

Udalerría ^(*) / Municipio^(*)

P.K. / C.P.

Lurraldea^(*) / Provincia^(*)

Herría^(*) / País^(*)

Telefonoa / Teléfono

Posta elektronikoa / Correo electrónico

^(*) Derrigorrezkoa / Obligatorio

Erabili nahi den eskubidea / Derecho que se quiere ejercer

Atzitu / Acceso

Zuzendu / Rectificación

Ezabatu / Supresión

Murriztu / Limitación

Aurka egin / Oposición

tratamendu automatizatuan soilik oinarrituriko erabakirik ez jasotzea/ No ser objeto de decisiones individuales automatizadas

Zer tratamenduren gainean erabili nahi den eskubidea / Tratamiento sobre el que se quiere ejercer el derecho

Erreferentzia / Referencia

Tratamenduaren arduraduna / Responsable del tratamiento



Oharrak/Observaciones

_____ (e)n, 20____ (e)ko _____ ren ____ (e)(a)n En _____, a ____ de _____ de 20 ____

Sinadura / Firma

DATUAK BABESTEARI BURUZKO INFORMAZIOA
DATU PERTSONALEN BABESTEARI BURUZKO 2016/679 ERREGELAMENDUA [EB]/3/2018 L. O. DATU PERTSONALEN BABESARI ETA
ESKUBIDE DIGITALEN BERMEA
INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS Y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

Tratamenduaren arduraduna eta kontaktua	Responsable del tratamiento y contacto
Dagokion zurendaritza nagusia eta helbidea	Dirección General correspondiente y su domicilio
Tratamenduaren helburua	Finalidad del tratamiento
Datu pertsonalak babestearen arloan eskubide pertsonalak erabiltzeko prozeduran eskabideak izapidetzea	Tramitación de las solicitudes en el procedimiento de ejercicio de derechos personales en materia de protección de datos personales.
Interesdunaren eskubideak	Derechos de la persona interesada
Interesdunak tratamenduaren arduradunaren aurrean balia ditzake bere datuetan sartu, datuok zuzendu, aurkaratu, ezabatu edo haien tratamendua mugatzeko eskubidea, eta erabaki indibidual automatizatuaren helburu ez izan; horretarako, idazki bat Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalari bidalita, helbide honetara:	La persona interesada puede ejercer ante el Responsable de tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, limitación del tratamiento y no ser objeto de decisiones individuales automatizadas, mediante escrito dirigido a la <u>Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos</u> en:
<ul style="list-style-type: none"> • BFAren egoitza elektronikoa: https://www.ebizkaia.eus • Bizkaiko Foru Aldundiaren Erregistro Nagusia. (Erregistroa eta Herritarreganako Laguntza Bideratzeko Bulegoa, Laguntza: Diputazio kalea 7- 48008 Bilbo) • BilboBizkaiko Foru Aldundiaren herritarrei laguntzeko eskualde-bulegoak • Bizkaiko Foru Aldundiko sailtako erregistro nagusiak • 39/2015 Legean aurreikusitako tokiak 	<ul style="list-style-type: none"> • Sede electrónica de la DFB: https://www.ebizkaia.eus • Registro Central de la Diputación Foral de Bizkaia (Oficina de Registro y Atención Ciudadana Laguntza: C/ Diputación, 7- 48008 Bilbao) • Oficinas Comarcales de Atención Ciudadana de la Diputación Foral de Bizkaia • Registros Generales Departamentales de la Diputación Foral de Bizkaia • Lugares previstos en la Ley 39/2015



DATUAK BABESTEARI BURUZKO INFORMAZIOA

DATU PERTSONALEN BABESTEARI BURUZKO 2016/679 ERREGELAMENDUA [EB]/ 3/2018 L. O. DATU PERTSONALEN BABESARI ETA ESKUBIDE DIGITALEN BERMEA

INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS Y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

Horrez gainera, interesdunak eskubidea du kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko (hau da, Datuak Babesteko Euskal Bulegoari).	La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente (Agencia Vasca de Protección de Datos).
Datuak Babesteko ordezkariaren kontaktu datuak	Contacto de la persona delegada de Protección de Datos
Lege Aholkularitza, Informazio Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalaren Burua (Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saila). Kale Nagusia, 25 – 48009 Bilbo	Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos (Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales). Gran Vía, 25 – 48009 Bilbao
Tratamenduaren legitimazioa	Legitimación del tratamiento
Datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/67 Erregelamenduaren 15. artikulutik 22. Artikulura.	Art 15 a 22 Reglamento (UE) 2016/67, del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos.
Datuen hartzaileak	Personas destinatarias de los datos
Baliteke Datuak Babesteko Euskal Bulegoari datuak komunikatzea, datuen babesean aplikatu beharreko araudiaren ondoriozko lankidetzak- eta informazio-betebeharrak direla-eta egin beharreko komunikazioei dagokienez.	Es posible la comunicación de datos a la Agencia Vasca de Protección de datos, en relación a las comunicaciones derivadas de la obligación de cooperación e información derivadas de la normativa de aplicación en protección de datos.
Datuak gordetzeko epea	Plazo de conservación de los datos
Prozedura izapidetzeko beharrezkoa den denbora eta tratamenduaren ondorioz gerta litezkeen erantzukizunen preskripzio-epaia amaitzea.	Tiempo necesario para la tramitación del procedimiento y cumplimiento del plazo de prescripción de posibles responsabilidades que deriven del tratamiento.
Interesdunen kategorien deskribapena	Descripción de las categorías de personas interesadas
Pertsona fisikoak	Personas físicas.
Segurtasuneko neurri teknikoak eta antolakuntzakoak deskribapen orokorra	Descripción general de las medidas técnicas y organizativas de seguridad
Informazio-sistemak kategorizatzea eta segurtasuneko neurriak ezartzea, Administrazio Elektronikoaren esparruan Segurtasuneko Eskema Nazionala arautzen duen 3/2010 Errege Dekretuak xedadtutakoari jarraiki.	Categorización de sistemas de información y aplicación de medidas de seguridad de acuerdo al Real Decreto 3/2010, del Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.